

Colloque international

*Lecture inédite de la modernité aux origines de la Nouvelle-France :
Marie Guyart de l'Incarnation et les autres fondateurs religieux*

Québec, 29 septembre — 3 octobre 2008

Description de l'activité

Dans le cadre des fêtes du 400^e anniversaire de la fondation de la ville de Québec, le Centre d'Études Marie-de-l'Incarnation (CÉMI), avec la participation de la Chaire Monseigneur-de-Laval, organise un grand colloque international qui se tiendra durant cinq jours consécutifs, en cinq lieux différents de la ville de Québec. Ce colloque veut être une occasion privilégiée de réfléchir au *souffle* qui a inspiré Marie de l'Incarnation et les autres fondateurs religieux qui ont contribué à l'émergence et au développement de Québec. Dans la perspective de la crise de la modernité qui ébranle nos sociétés occidentales, nous voulons, par ce colloque multidisciplinaire, favoriser d'une part une lecture inédite de la modernité à l'époque de la fondation de Québec en relisant la vie et l'œuvre de Marie de l'Incarnation, des missionnaires Jésuites, de Catherine de Saint-Augustin et de Monseigneur François de Montmorency-Laval. D'autre part, nous voulons également prolonger les réflexions pour tenter d'appréhender comment « le souffle inspirant » de ces fondateurs peut, encore aujourd'hui, être source d'inspiration par rapport aux choix de société qui se posent à nous.

De nombreux travaux actuellement élaborés dans les domaines de l'histoire, de la sociologie, de la philosophie, de l'anthropologie, de la théologie, de la spiritualité, de la psychologie et de la pédagogie révèlent la profonde perturbation du *sujet moderne*; cette crise se manifeste surtout par des remises en question souvent radicales qui affectent, entre autres secteurs, ses manières de vivre, ses rapports aux autorités et ses référents culturels et transcendants. De nombreux auteurs, tant européens qu'américains, canadiens et québécois, ont tenté de comprendre ce qui se passe actuellement. Des universitaires comme Charles Taylor, Thomas De Konink, Jacques Grand'Maison, pour n'en citer que quelques-uns plus près de nous, traitent du sujet « postmoderne » marqué par le pluralisme, le multiculturalisme, l'effritement des valeurs et des significations qui avaient structuré la mémoire pendant plusieurs siècles. Quelle modernité, peut-être inédite, mettent en œuvre la vie et les écrits de ces fondateurs? Et, par là, en quoi peuvent-ils renouveler la vision de la crise contemporaine de ce qui est devenue « la » modernité?

Stratégie de travail

Prenant en compte des dimensions inhérentes à la fondation même et à l'organisation d'une ville, et d'une société, le Comité scientifique a décidé de construire ce colloque autour de cinq axes bien ciblés :

- 1) L'émergence du sujet à l'aube de la modernité
- 2) Le positionnement dans l'univers politique de la Nouvelle-France : de l'utopie à la réalité
- 3) Les influences dans l'univers politique de la Nouvelle-France : apports aux mondes de l'éducation et de la santé
- 4) La rencontre des « Autres »
- 5) La dynamique inhérente à la « vocation » et à la « mission »

Nous avons résolu de consacrer une journée à chacun de ces axes, et de choisir un lieu significatif pour chacun d'eux. La première journée traitera de l'émergence du sujet moderne et il se tiendra à l'Université Laval. Le second jour, portant sur le passage de l'utopie à la réalité, ou encore sur la mise en œuvre du politique en fonction d'un projet inédit, se déroulera à la Citadelle de Québec, lieu de résidence de la Gouverneure générale du Canada. Le troisième jour, portant sur le soin du corps et l'éducation, se déroulera à l'Hôpital Général de Québec. La quatrième journée, axée sur la rencontre des « autres » aura lieu au village des Hurons Wendake, en proche banlieue de la ville. Enfin, le cinquième jour, qui veut être une journée synthèse qui ouvre sur le sens et l'efficacité de la vocation et de la mission, se déroulera au Vieux Monastère des Ursulines, dans le Vieux Québec.

Pour chacune des journées, nous avons prévu de commencer, le matin, par des incursions historiques sur ce qui s'est passé au tournant des XVI^e et XVII^e siècles. Et nous voulons terminer chaque journée par des réflexions sur la présence et la pertinence de ces réalités subtiles dans le Québec de 2008. Pour mener à bien ce projet, nous avons conçu un programme de conférences qui cherche à maintenir un équilibre entre les approches historiques, les analyses sociologiques et anthropologiques, les réflexions philosophiques et théologiques. Nous avons également été soucieux de faire intervenir certains acteurs sociaux actuels qui vont aider à mettre en perspective l'importance toujours actuelle de l'héritage légué par ces fondateurs.

Horaire officiel

Jour I (Axe 1) 29 septembre 2008
L'ÉMERGENCE DU SUJET À L'AUBE DE LA MODERNITÉ
Lieu : Université Laval, Pavillon La Laurentienne
1030, avenue du Séminaire

- 8 h** Inscription
8 h 45 Mot d'accueil de M. **Denis BRIÈRE**, recteur de l'Université Laval, Québec
et de M. **Marc PELCHAT**, doyen, Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec
9 h Présentation du Colloque, M. **Raymond BRODEUR**, responsable du comité scientifique du CÉMI,
professeur titulaire, Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

Présidente de séance : M^{me} **Claire DOLAN**, professeure titulaire,
Faculté des Lettres, Département d'Histoire, Université Laval, Québec

- 9 h 15** *La « subjectivité » dans les contextes spirituels et philosophiques au XVII^e siècle*
Jean-Robert ARMOGATHE, directeur d'études, École Pratique des Hautes Études, Paris, France
10 h Questions
10 h 15 Pause
10 h 30 *Pratiques pastorales, dévotions et émergence d'un nouveau modèle de vie chrétienne.*
Les mutations du catholicisme en France au XVII^e siècle
Bernard DOMPNIER, professeur d'histoire moderne, Université de Clermont-Ferrand, France
10 h 50 *Émergence d'affirmation identitaire chez des femmes mystiques*
Monique DUMAIS, o.s.u., Centre Marie-de-l'Incarnation, Monastère des Ursulines, Québec
11 h 10 *« Esprit post-tridentin » et « esprit post-Vatican II » : écarts et rapprochements*
Gilles ROUTHIER, professeur titulaire,
Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec
11 h 30 Échanges
12 h Repas
13 h 30 *Mélodies de Nouvelle-France*, Ensemble de violes de gambe de Québec

Président de séance : M. **Jean RICHARD**, professeur émérite,
Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

- 13 h 45** *Marie Guyart, une femme dans tous ses états : la gestation et l'affirmation d'une « subjectivité mystique »*
Thérèse NADEAU-LACOUR, professeure titulaire, Université du Québec à Trois-Rivières
et professeure invitée, Université Laval, Québec
14 h 30 Questions
14 h 45 Pause
15 h *Les audaces « laïque » et « féminine »*
Chantal THÉRY, professeure titulaire,
Faculté des lettres, Département des littératures, Université Laval, Québec
15 h 20 *L'expérience au cœur de la vie spirituelle*
Raymond LEMIEUX, professeur associé,
Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec
15 h 40 *L'émergence du « je » dans les écritures croisées*
de Marie de l'Incarnation et de Claude Martin, son fils
Isabelle LANDY-HOULLON, maître de conférences agrégée, Université de Paris VII Denis-Diderot, France
16 h Échanges
16 h 30 Conclusion de la journée
19 h 30 Soirée publique (Amphithéâtre Hydro-Québec, Pavillon Desjardins).
Projection du film de **Jean-Daniel LAFOND**, *Folle de Dieu*, produit par l'Office national du Film
du Canada (2008), suivie d'échanges avec le réalisateur.

Jour II (Axe 2) 30 septembre
**POSITIONNEMENTS DANS L'UNIVERS POLITIQUE DE LA NOUVELLE-FRANCE :
DE L'UTOPIE À LA RÉALITÉ**
Lieu : Citadelle de Québec
Côte de la Citadelle

9 h Mot d'accueil de Son Excellence **Jean-Daniel LAFOND**

Président de séance : M. **Jacques LACOURSIÈRE**, historien et conférencier

9 h 10 *Le réalisme de l'utopie mystique française du XVII^e siècle*

Anne FORTIN, professeur titulaire, Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

9 h 35 *De l'utopie à la réalité : bâtir un monde politique français en ce Nouveau-Monde*

Denys DELÂGE, professeur associé,

Faculté des sciences sociales, Département de sociologie, Université Laval, Québec

10 h Échanges

10 h 15 Pause

10 h 30 *L'acte politique de fonder la Nouvelle-France : le projet « marchand »*

Alain LABERGE, professeur titulaire, Faculté des lettres, Département d'histoire, Université Laval, Québec

10 h 50 *Le projet des Jésuites : des serviteurs et des témoins du Christ en cette extrémité du monde*

Gilles DROLET, professeur retraité, Campus Notre-Dame-de-Foy, Saint-Augustin-de-Desmaures

11 h 10 *Réseaux sociaux et construction de ponts transocéaniques par Marie Guyard de l'Incarnation*

Françoise DERROY-PINEAU, docteure en sociologie, chercheuse autonome et écrivaine, Tours et Québec

11 h 30 Échanges

12 h Repas

Président de séance : M. **Hermann GIGUÈRE**, supérieur général, Séminaire de Québec

13 h 30 *L'utopie mystique et les tracas de la fondation de la Nouvelle-France*

Dominique DESLANDRES, professeure titulaire,

Faculté des arts et sciences, Département d'histoire, Université de Montréal, Québec

14 h 10 *Zèle apostolique et structures d'Église diocésaine*

Jacques ST-MICHEL, vicaire judiciaire, Tribunal matrimonial de Québec

14 h 30 Échanges

14 h 45 Pause

15 h Visite de la Redoute et *Le grand livre de Champlain*

15 h 45 *Liberté intérieure et contingences institutionnelles politiques et sociales*

Leurs Excellences **Michaëlle JEAN**, gouverneure générale du Canada

et **Jean-Daniel LAFOND**, philosophe et cinéaste

16 h 30 Échanges

17 h Conclusion de la journée

20 h Soirée publique au **Théâtre du Trident** : *Marie de l'Incarnation ou la déraison d'amour*
de **Jean-Daniel LAFOND** avec la collaboration de **Marie TIFO**.

Mise en scène : **Lorraine PINTAL**. Comédienne : **Marie TIFO**.

Représentation suivie d'échanges avec la metteuse en scène et la comédienne.

Jour III (Axe 3) 1^{er} octobre
**INFLUENCES DANS L'UNIVERS POLITIQUE DE LA NOUVELLE-FRANCE :
APPORTS AUX MONDES DE L'ÉDUCATION ET DE LA SANTÉ**

Lieu : Hôpital général de Québec
260, boulevard Langelier

9 h Mot d'accueil de S^r **Aline PLANTE**, a.m.j., supérieure du Monastère Notre-Dame-des-Anges, Québec

Président de séance : M. **Yvon BUSSIÈRES**, président du conseil municipal,
Membre du Comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de La Cité
Membre de la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec

9 h 15 *Soigner et éduquer : transferts, hésitations et intuitions chez Marie de l'Incarnation*

Jean-Pierre GUTTON, professeur d'histoire moderne, Université de Lyon-2, France

10 h Questions

10 h 15 Pause

10 h 30 *Soigner au XVII^e siècle : hospitalité et évangélisation*

Carmelle BISSON, a.m.j., docteure en théologie pratique, Monastère des Augustines, Roberval

10 h 50 *Enseigner en Nouvelle-France au début du XVII^e siècle*

Raymond BRODEUR, professeur titulaire,

Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

11 h 10 *D'hier à aujourd'hui : le souffle inspirant des politiques de santé et d'éducation*

Catherine FINO, f.m.a., maître de conférences,

Faculté de théologie et de sciences religieuses, Institut Catholique de Paris, France

11 h 30 Échanges

12 h Repas

13 h 30 *Mélodies de Nouvelle-France*, Louise COURVILLE et Lyne LAVIGUEUR (Ensemble Nouvelle-France)

Président de séance : M. **Paul-Hubert POIRIER**, professeur titulaire

Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

13 h 45 *Marie de l'Incarnation, à Québec ; Marguerite Bourgeoys, à Montréal :*

une même passion pour Dieu et pour l'éducation, dans des cadres différents

Lorraine CAZA, c.n.d., théologienne, ex-doyenne de la Faculté de théologie du Collège des Dominicains, Ottawa

14 h 30 Questions

14 h 45 Pause

15 h *Fonder une maison à Jésus et à Marie et le défi des « Règles constitutives »*

Jean-Yves MARCHAND, o.c.d., professeur de droit canonique, Couvent des Carmes, Trois-Rivières

15 h 20 *L'action éducative de Marie Guyart : une pédagogie de l'ÊTRE et du CŒUR*

Cécile DIONNE, o.s.u., psychothérapeute, Québec

15 h 40 *Du salut des âmes au sauvetage identitaire : Jean de Brébeuf et ses émules*

au service de la spiritualité huronne préchrétienne

Louis-Jacques DORAIS, professeur titulaire,

Faculté des sciences sociales, Département d'anthropologie, Université Laval, Québec

16 h Échanges

16 h 30 Conclusion de la journée

19 h 30 Soirée publique : Église des Récollets, Monastère Notre-Dame-des-Anges (Hôpital Général).

Les grands d'aujourd'hui racontent ceux d'hier : Catherine de Saint-Augustin et Michel Sarrazin

Conférence par les docteurs **Yves MORIN** et **Louis DIONNE**.

Jour IV (Axe 4) 2 octobre
LA RENCONTRE DES « AUTRES »
Lieu : Salle Kondiaronk, Wendake
83, boulevard Bastien

9 h Mot d'accueil de M. **Marcel GOUBOUT**, président de Tourisme Wendake

Président de séance : M. **Jean-Paul ROULEAU**, professeur émérite
Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

9 h 15 *Le désir de reconnaissance et l'amitié*

Thomas DE KONINCK, professeur titulaire, Faculté de philosophie, Université Laval, Québec

10 h Questions

10 h 15 Pause

10 h 30 *Aller vers un monde inconnu : les Jésuites français*

et l'expérience de la mission dans la première moitié du XVII^e siècle

Adina RUIU, doctorante en histoire, Université de Montréal

10 h 50 *Catherine Tekakwitha et Leonard Cohen, « Les Perdants Magnifiques » : un livre de confessions*

Alexandra PLESHOYANO, Ph.D., Faculté de théologie, d'éthique et de philosophie, Université de Sherbrooke

11 h 10 *Déplacements provoqués par « l'étranger »*

Pierre-René CÔTÉ, professeur agrégé, Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

11 h 30 Échanges

12 h Repas

13 h 30 *Mélodies huronnes. L'héritage de Catherine Tekakwitha.*

Président de séance : M. **Jean-Paul L'ALLIER**, ancien maire de la ville de Québec

Conseiller stratégique en développement des affaires chez Langlois Kronström Desjardins

13 h 45 *Faire société avec les « autres »*

Jacques AUDINET, professeur émérite, Institut catholique de Paris et Université de Metz, France

14 h 30 Questions

14 h 45 Pause

15 h *La reconnaissance de l'autre permet-elle l'appel à la conversion?*

Jacques RACINE, professeur titulaire, Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

15 h 20 *De la rencontre au dialogue entre sujets : conversion, inculturation et indigénisation du christianisme chez les peuples du Grand Nord*

Frédéric LAUGRAND, professeur titulaire,

Faculté des sciences sociales, Département d'anthropologie, Université Laval, Québec

15 h 40 *L'identité mise à mal dans la vitale rencontre*

Bernard KEATING, professeur titulaire,

Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

16 h Échanges

16 h 30 Conclusion de la journée

17 h Visite du musée Huron-Wendat

18 h Soirée Libre

Jour V (Axe 5) 3 octobre
DYNAMIQUE INHÉRENTE À LA VOCATION ET À LA MISSION
Lieu : École des Ursulines de Québec
4, rue du Parloir

9 h Mot d'accueil de S^f **Pauline DUCHESNE**, o.s.u., supérieure provinciale des Ursulines de Québec

Président de séance : M. **Marc PELCHAT**, doyen,
Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval, Québec

9 h 15 *L'expérience mystique, sommet de l'émergence du sujet
chez Marie de l'Incarnation, ou la dynamique du mariage spirituel*

Dom Thierry BARBEAU, o.s.b., Abbaye de Solesmes, France

10 h Questions

10 h 15 Pause

10 h 30 *Être sujet de quelle majesté?*

Frère Marie-Jean DE GENNES, o.c.d., Couvent des Carmes, Trois-Rivières

10 h 50 *L'expansion missionnaire au grand siècle des âmes*

Vincent SIRET, s.j.m.v., professeur, Séminaire international d'Ars, Ars-sur-Formans, France

11 h 10 *Sens de la mission apostolique aujourd'hui*

Denis PETITCLERC, professeur associé,

Faculté de théologie et de sciences religieuses, Université Laval et fondateur du Centre Agapê, Québec

11 h 30 Échanges

12 h Repas

13 h 30 *Motets des Ursulines*, Louise COURVILLE (soprano) et Lyne LAVIGUEUR (viole de gambe)

Président de séance : M. **Marc DUMAS**, doyen,
Faculté de théologie, de philosophie et d'éthique, Université de Sherbrooke, Québec

13 h 45 *Vocation et mission chez les fondateurs*

Bernard PEYROUS, historien, professeur, Communauté de l'Emmanuel, France

14 h 30 Questions

14 h 45 Pause

15 h *En quoi Marie de l'Incarnation est-elle porteuse*

de la culture de son temps et d'une singularité propre ?

Pamela PARK, professeure, Department of Languages and Literatures, Idaho State University, USA

15 h 20 *N'être créée que pour l'amour*

Rita GAGNÉ, o.s.u., animatrice et formatrice à l'accompagnement spirituel, Québec

15 h 40 *Mystique nuptiale et mystique apostolique : d'hier à aujourd'hui!*

Yvette CÔTÉ, o.s.u., accompagnatrice spirituelle, membre du Comité scientifique du CÉMI, Rimouski

16 h Échanges

16 h 30 Conclusion de la journée et du colloque :

Raymond BRODEUR, Dominique DESLANDRES, Thérèse NADEAU-LACOUR

17 h Célébration eucharistique dans la chapelle des Ursulines, présidée par M^{gr} **Jean-Pierre BLAIS**, évêque auxiliaire de Québec

18 h Banquet de clôture

Invitation

à la

Soirée publique

Projection du film

de Jean-Daniel Lafond
produit par l'Office National du Film

FOLLE DE DIEU

Pavillon Alphonse Desjardins
Amphithéâtre Hydro-Québec

Lundi 29 septembre 2008 à 19 h 30

Entrée gratuite

dans le cadre du

Colloque international

*Lecture inédite de la modernité aux origines de la Nouvelle-France :
Marie Guyart de l'Incarnation et les autres fondateurs religieux*

Québec, 29 septembre — 3 octobre 2008

**Invitation spéciale pour le 30 septembre 2008
dans le cadre du Colloque international du CÉMI**

Du 16 septembre au 11 octobre 2008 à 20 h
MARIE DE L'INCARNATION OU LA DÉRAISON D'AMOUR
Texte, **Jean-Daniel Lafond** en collaboration avec **Marie Tifo**
Mise en scène, **Lorraine Pintal***Distribution, **Marie Tifo**
Scénographie, **Michel Gauthier***Costumes, **Catherine Higgins**
Éclairages, **Denis Guérette***Musique, **Yves Dubois**
Chorégraphies, **Jocelyne Montpetit***Assistance à la mise en scène, **Claude Lemelin**

« Nous sommes très heureux d'être associés au Théâtre du Trident pour la présentation de *Marie de l'Incarnation ou la déraison d'amour*, événement officiel du 400^e anniversaire de Québec. Nous invitons la population à assister à ce rendez-vous privilégié avec une pionnière de notre histoire », a déclaré M. Daniel Gélinas, directeur général de la Société du 400^e anniversaire de Québec.

**À TRAVERS SES ÉCRITS ET SES CORRESPONDANCES,
C'EST TOUTE LA MÉMOIRE DU QUÉBEC QUI SE DÉVOILE.**

Fruit d'un travail longtemps réfléchi entre la comédienne Marie Tifo et le cinéaste Jean-Daniel Lafond, *Marie de l'Incarnation ou la déraison d'amour* nous plonge au cœur du parcours de cette femme extraordinaire, première vraie écrivaine en Amérique, à trois étapes de sa vie : enfant, jeune fille et femme engagée. Orchestrée par la metteuse en scène Lorraine Pintal, *Marie de l'Incarnation* favorisera la rencontre entre l'Histoire et les spectateurs.

Conçu à partir de la correspondance entre Marie Guyart, dite Marie de l'Incarnation, et son fils Claude, resté en France, ce texte trace un portrait émouvant de cet illustre personnage féminin venu s'établir à Québec, il y a 400 ans. Grande mystique et femme d'action, elle a marqué et changé le visage de cette ville.

Marie de l'Incarnation quitte la France en 1639 et fonde le couvent des Ursulines à Québec. Bâtitseuse et pionnière mémorable, elle rédigea environ 13 000 lettres au cours de sa vie. Écrites à la plume, la nuit, à la lueur de la chandelle, ses lettres racontent des scènes pittoresques, croquées sur le vif. Sans contrainte, elle se révèle tout entière et l'on peut sentir son cœur de mère, d'amie, de moniale et de patriote vibrer à travers ses nombreux échanges épistolaires.

Cinéaste, essayiste et philosophe, **Jean-Daniel Lafond** est établi au Québec depuis près de 35 ans. Documentariste de premier plan, il est un observateur attentif du monde et de son époque. Avec ce texte, il dépeint la force intérieure de Marie de l'Incarnation, cette grande aventurière, et évoque, à travers sa vie, son engagement physique et spirituel.

Comédienne, metteuse en scène et directrice générale et artistique du Théâtre du Nouveau Monde, **Lorraine Pintal** est une artiste incontournable de la scène culturelle québécoise qui, par son enthousiasme, son énergie et sa créativité, a su renouveler l'expression théâtrale. Femme de théâtre à la feuille de route impressionnante, elle a signé plus d'une cinquantaine de mises en scène tirées de textes classiques et contemporains. Fidèle à son désir de participer à l'affirmation d'un véritable répertoire québécois, elle a ouvert la porte à la création et a monté plusieurs pièces d'auteurs d'ici, allant de Carole Fréchette à Marcel Dubé en passant par Claude Gauvreau et Réjean Ducharme.

Une coproduction du Théâtre du Nouveau Monde et du Théâtre du Trident.

S.V.P., réservez auprès du CÉMI (lyne.lavigueur@ftsr.ulaval.ca ou 418-656-2131, poste 14681).

Tarif préférentiel de groupe (27.35 \$) dans le cadre du Colloque international du CÉMI.

Invitation

à la

Conférence publique

par les docteurs Yves Morin et Louis Dionne

*Les grands d'aujourd'hui
racontent ceux d'hier :
Catherine de Saint-Augustin
et Michel Sarrazin*

Hôpital général de Québec
Chapelle des Récollets

Mercredi 1^{er} octobre 2008 à 19 h 30

Entrée gratuite ou contribution volontaire
(la somme recueillie sera versée à la Maison Michel-Sarrazin)

dans le cadre du

Colloque international

*Lecture inédite de la modernité aux origines de la Nouvelle-France :
Marie Guyart de l'Incarnation et les autres fondateurs religieux*

Québec, 29 septembre — 3 octobre 2008

Formulaire d'inscription

Nom :

Adresse :

Téléphone : (code)

Courriel :

Affiliation professionnelle :

(Cocher vos choix d'inscription)

Inscription au colloque **200 \$**
(comprend les conférences, repas et pause-café)

Inscription à la journée (comprend les conférences, repas et pause-café)

29 septembre **45 \$**

30 septembre [nombre limité à 60 personnes] **45 \$**

1^{er} octobre **45 \$**

2 octobre **45 \$**

3 octobre **45 \$**

Pour les étudiants, les conférences sont gratuites, mais il faut obligatoirement s'inscrire. Si vous êtes intéressés à réserver un ou des repas, prière de communiquer avec le CÉMI pour plus de détails.

Pièce de théâtre du Trident le 30 septembre à 20 h **27.35 \$**
(Réserver avant le 15 août pour ce tarif préférentiel)

Banquet de clôture le 3 octobre à 18 h **40 \$**

TOTAL

Veillez libeller votre chèque à l'ordre de l'UNIVERSITÉ LAVAL.

Politique de remboursement : montant remboursable à 100% jusqu'au 2 septembre inclusivement. Après cette date, montant remboursé à 80%. Dans les deux cas, le billet pour la pièce de théâtre ne pourra être remboursé.